



**ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΠΡΩΤΟΝ**

**ΤΗΣ ΕΠΙΣΗΜΟΥ ΕΦΗΜΕΡΙΔΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ**

ύπ' Ἀρ. 1227 τῆς 10ης ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 1975

**ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ**

Ὁ περί Ἐκδορᾶς Ζώων, Πωλήσεως καὶ Ἐπεξεργασίας Δερμάτων Νόμος τοῦ 1975 ἐκδίδεται διὰ δημοσιεύσεως εἰς τὴν ἐπίσημον ἐφημερίδα τῆς Κυπριακῆς Δημοκρατίας συμφώνως τῷ Ἀρθρῷ 52 τοῦ Συντάγματος.

Ἀριθμὸς 47 τοῦ 1975

**Ο ΠΕΡΙ ΕΚΔΟΡΑΣ ΖΩΩΝ, ΠΩΛΗΣΕΩΣ ΚΑΙ  
ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑΣ ΔΕΡΜΑΤΩΝ ΝΟΜΟΣ**

Ἡ Βουλὴ τῶν Ἀντιπροσώπων ψηφίζει ὡς ἀκολούθως :

1. Ὁ παρῶν Νόμος θὰ ἀναφέρηται ὡς ὁ Περὶ Ἐκδορᾶς Ζώων, Πωλήσεως καὶ Ἐπεξεργασίας Δερμάτων Νόμος τοῦ 1975. Συνοπτικὸς τίτλος.

2. Ἐν τῷ παρόντι Νόμῳ, ἐκτὸς ἐὰν ἄλλως προκύπτῃ ἐκ τοῦ κειμένου— Ἑρμηνεία.

«ἀκατέργαστον δέρμα» σημαίνει δέρμα τὸ ὁποῖον δὲν ἔχει ἀποξηρανθῆ μερικῶς ἢ ὀλικῶς, δὲν ἔχει ἀλατισθῆ ἢ δὲν ἔχει ὑποστῆ μερικὴν ἢ ὀλικὴν κατεργασίαν·

«δέρμα» σημαίνει τὴν δορὰν βοοειδῶν, προβάτων, αἰγῶν, χοίρων, ἢ οἰωνδήποτε ἄλλων ζώων, ὡς ἤθελον ἀπὸ καιροῦ εἰς καιρὸν καθορισθῆ διὰ διατάγματος τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου·

«Διευθυντής» σημαίνει τὸν Διευθυντὴν τοῦ Τμήματος Κτηνιατρικῶν Ὑπηρεσιῶν τοῦ Ὑπουργείου Γεωργίας καὶ Φυσικῶν Πόρων·

«Ἐπιθεωρητής» σημαίνει οἰονδήποτε πρόσωπον ἔχει διορισθῆ ὑπὸ τοῦ Διευθυντοῦ ἵνα ἀσκῆ ἐξουσίας καὶ ἐκτελῆ καθήκοντα δυνάμει τῶν διατάξεων τοῦ παρόντος Νόμου·

«κατεργασμένον δέρμα» σημαίνει δέρμα τὸ ὁποῖον ἔχει ὑποστῆ μερικὴν ἢ ὀλικὴν κατεργασίαν.

3.—(1) Οὐδεὶς δύναται νὰ ἀγοράζῃ δέρματα δι' ἐξαγωγήν, μεταπώλησιν, διατήρησιν ἢ ἐπεξεργασίαν, εἰμὴ κατόπιν ἀδείας ἐκδιδομένης δυνάμει τῶν διατάξεων τοῦ παρόντος Νόμου, ἐν τοῖς ἐφεξῆς ἀναφερομένης ὡς «ἀδείας ἐμπορίου δερμάτων». Ἐμπορία δερμάτων.

(2) Πᾶς ὅστις ἐπιθυμῆι τὴν πρὸς αὐτὸν ἔκδοσιν ἀδείας ἐμπόρου δερμάτων δέον ὅπως ἀποτείνηται γραπτῶς εἰς τὸν Διευθυντὴν, ἀναφέρων τὰ ὑποστατικά ἐντὸς τῶν ὁποίων θὰ ἀποθηκεύονται, φυλάττονται ἢ διατηρῶνται καὶ συντηρῶνται τὰ δέρματα.

(3) Ἄμα τῇ λήψει αἰτήσεως ὁ Διευθυντὴς δύναται νὰ ἐκδώσῃ ἀδειαν ἐμπόρου δερμάτων ἐφ' ὅσον ἱκανοποιηθῆι ὅτι τὰ ἀναφερθέντα ὑποστατικά εἶναι κατάλληλα πρὸς τὸν σκοπὸν τῆς ἐργασίας τοῦ ἐμπόρου δερμάτων, ὅτι ὁ αἰτήτης κατέχει ἐπαρκεῖς γνώσεις καὶ πείραν περὶ ἀποθηκεύσεως, φυλάξεως ἢ διατηρήσεως καὶ συντηρήσεως δερμάτων καὶ εἶναι εἰς θέσιν νὰ ἐκπληροῖ τοὺς ὅρους ὑφ' οὓς αὕτη θὰ ἐκδοθῆι.

(4) Ἐκάστῃ, ἐκδιδόμενη ἀδεια ἐμπόρου δερμάτων δέον ὅπως καθορίζῃ τοὺς χώρους καὶ ὑποστατικά ἐντὸς τῶν ὁποίων θὰ ἀποθηκεύονται, φυλάττονται ἢ διατηρῶνται καὶ συντηρῶνται τὰ δέρματα.

(5) Ὁ κάτοχος ἀδείας ἐμπόρου δερμάτων ὑποχρεοῦται ὅπως—

- (α) φυλάττῃ, διατηρῆι καὶ συντηρῆι τὰ ἀγοραζόμενα δέρματα ἀπηλλαγμένα ζημιῶν·
- (β) ἀγοράζῃ καὶ πωλῆι δέρματα συμφώνως τῆς ποιοτικῆς διαβαθμίσεως καὶ τοῦ εἴδους τῶν·
- (γ) πωλῆι δέρματα μόνον εἰς πρόσωπα κατέχοντα ἀδειαν ἐμπόρου δερμάτων, κατεργασίας δερμάτων ἢ ἐξαγωγῆς δερμάτων·
- (δ) διαθέτῃ τὰ ἀναγκαῖα ὑποστατικά καὶ ἐγκαταστάσεις συμφώνως πρὸς τὰς ὑποδείξεις καὶ ὁδηγίας τοῦ Διευθυντοῦ·
- (ε) τηρῆι θιβλίαι εἰς τὰ ὁποῖα νὰ ἐμφαίνηται ἢ διακίνησις τῶν δερμάτων.

(6) Ὁ Διευθυντὴς δύναται νὰ ἀκυροῖ ἢ ἀναστέλλῃ ἀδειαν ἐμπόρου δερμάτων ἐπὶ τῷ λόγῳ ὅτι ὁ κάτοχος αὐτῆς κατεδικάσθη διὰ παράβασιν τοῦ παρόντος Νόμου ἢ τῶν δυνάμει τούτου ἐκδοθέντων Κανονισμῶν ἢ ἐπὶ τῷ λόγῳ ὅτι οὗτος παρέβη οἰονδήποτε τῶν ὅρων τῆς ἀδείας αὐτοῦ.

(7) Πᾶς ὅστις εἰδοποιεῖται γραπτῶς ὅτι ἡ ἀδεια ἐμπόρου δερμάτων αὐτοῦ ἔχει ἀκυρωθῆι ἢ ἀνασταλῆι, δέον ὅπως παραδίδῃ ταύτην εἰς τὸν Διευθυντὴν ἄλλως θὰ θεωρῆται ἔνοχος ἀδικήματος δυνάμει τοῦ παρόντος Νόμου.

Κατεργασία δερμάτων.

4.—(1) Οὐδεὶς δύναται νὰ κατεργάζεται δέρματα εἰμὴ κατόπιν ἀδείας τοῦ Διευθυντοῦ καὶ εἰς ἐγκεκριμένα ὑπ' αὐτοῦ ὑποστατικά καὶ ἐγκαταστάσεις καὶ ὑφ' οὓς ὅρους οὗτος ἠθέληεν ἐπιβάλει.

(2) Ὁ Διευθυντὴς δύναται νὰ ἀκυροῖ ἢ ἀναστέλλῃ τὴν ἀδειαν ἐπὶ τῷ λόγῳ ὅτι ὁ κάτοχος τῆς κατεδικάσθη διὰ παράβασιν τοῦ παρόντος Νόμου ἢ τῶν δυνάμει τούτου ἐκδοθέντων Κανονισμῶν ἢ ἐπὶ τῷ λόγῳ ὅτι οὗτος παρέβη οἰονδήποτε τῶν ὅρων τῆς ἀδείας αὐτοῦ.

Ἐξαγωγή δερμάτων.

5. Οὐδεὶς δύναται νὰ ἐξαγάγῃ δέρματα ἐκτὸς ἐὰν ἔχῃ ἐκδοθῆι ἀδεια ἐν σχέσει πρὸς τὴν ἐξαγωγήν δερμάτων ὑπὸ τοῦ Ὑπουργείου Ἐμπορίου καὶ Βιομηχανίας :

Νοεῖται ὅτι ἅπαντα τὰ πρὸς ἐξαγωγήν δέρματα δέον ὅπως ἐξετάζονται καὶ ἐγκρίνονται πρὸς ἐξαγωγήν ὑπὸ τοῦ Διευθυντοῦ.

Ἐξουσία εἰσόδου εἰς ὑποστατικά.

6.—(1) Οἰοσδήποτε Ἐπιθεωρητὴς ἢ ἄλλο πρόσωπον δεόντως ἐξουσιοδοτημένον ὑπὸ τοῦ Διευθυντοῦ δύναται κατὰ πάντα εὐλογον χρόνον νὰ εἰσέρχεται εἰς ὑποστατικά ἐντὸς τῶν ὁποίων ἀποθηκεύονται, φυλάττονται ἢ διατηροῦνται καὶ συντηροῦνται δέρματα ἢ ἐκτελοῦνται ἐργασίαι κατεργασίας δερμάτων πρὸς τὸν σκοπὸν ἐξακριβώσεως τῆς ἐφαρμογῆς ἢ μὴ τῶν διατάξεων τοῦ παρόντος Νόμου ἢ τῶν δυνάμει τούτου ἐκδοθέντων Κανονισμῶν ἢ τῶν ὅρων οἰασδήποτε ἐκδοθείσης ἀδείας, καὶ δύναται νὰ ἐπιθεωρῆι δέρματα ὑπάρχοντα ἐντὸς

αυτών και να λαμβάνη δείγματα προς τὸν σκοπὸν διεξαγωγῆς οἰασθήποτε ἐξετάσεως ὡς ἤθελε θεωρήσει ἀναγκαῖον.

(2) Οἰοσθήποτε Ἐπιθεωρητῆς ἢ ἄλλο πρόσωπον δεόντως ἐξουσιοδοτημένον ὑπὸ τοῦ Διευθυντοῦ δύναται νὰ σταματᾷ ὀχήματα μεταφέροντα δέρματα καὶ ἐπιθεωρῇ τὰ μεταφερόμενα δέρματα ἐφ' ὅσον δὲ θεωρεῖ τοῦτο ἀναγκαῖον λαμβάνη δείγματα πρὸς τὸν σκοπὸν διεξαγωγῆς ἐξετάσεως ὡς ἤθελε θεωρήσει ἀναγκαῖον.

7. Οὐδεὶς κάτοχος ἀδείας ἐμπόρου δερμάτων ἢ κατεργασίας ἢ ἐξαγωγῆς δερμάτων δύναται νὰ ἀποθηκεύῃ, φυλάττῃ ἢ διατηρῇ καὶ συντηρῇ δέρματα εἰς μὴ ἐγκεκριμένα ὑποστατικά ἢ ἐγκαταστάσεις ἢ εἰς ὑποστατικά ἢ ἐγκαταστάσεις τὰ ὁποῖα δὲν ἀναφέρονται ἐπὶ τῆς ἀδείας αὐτοῦ.

\*Αποθήκευσις, κ.λ.π., δερμάτων μόνον εἰς ἐγκεκριμένα ὑποστατικά.

8.—(1) Δέρματα προσφερόμενα ὑφ' οἰοσθήποτε πρὸς πώλησιν δέον ὅπως εἶναι ἀπηλλαγμένα τῶν ἄκρων κάτω τοῦ γόνατος, τῆς οὐρᾶς, ὠτων, ρινός, κεράτων, τεμαχίων κρέατος, λίπους καὶ οἰασθήποτε ἄλλης οὐσίας, ἣτις προσαυξάνει τὸ θάρος τούτων.

Κατάστασις πωλουμένων δερμάτων.

(2) Οὐδεὶς δύναται νὰ πωλῇ ἢ νὰ προσφέρῃ πρὸς πώλησιν δέρματα ἀκατάλληλα δι' ἀποθήκευσις, φύλαξιν ἢ διατήρησιν καὶ συντήρησιν, κατεργασίαν ἢ ἐξαγωγήν ἢ εἰς τὰ ὁποῖα προσετέθησαν ζεῖναι οὐσίαι αἵτινες συντελοῦν εἰς τὴν αὐξήσιν τοῦ θάρους αὐτῶν.

9.—(1) Τὸ Ὑπουργικὸν Συμβούλιον δύναται νὰ ἐκδίδῃ τοιοῦτους Κανονισμοὺς οἷους ἤθελε θεωρήσει ἀναγκαίους διὰ τοὺς σκοποὺς τοῦ παρόντος Νόμου ἀναφερομένους εἰς τὴν βελτίωσιν τῆς ποιότητος τῶν παραγομένων ἀκατεργάστων καὶ κατεργασμένων δερμάτων τῶν προοριζομένων πρὸς πώλησιν ἐν Κύπρῳ ἢ δι' ἐξαγωγήν εἰς τὸ ἐξωτερικὸν καὶ καθορίζοντας ἐν λεπτομερείᾳ τὰς ἀρχὰς τῆς ἐκδορᾶς ζῶων, ἀγορᾶς, πωλήσεως καὶ κατεργασίας δερμάτων.

Κανονισμοί.

(2) Εἰδικώτερον καὶ ἄνευ ἐπηρεασμοῦ τῆς γενικότητος τοῦ ἐδαφίου (1) οἱ Κανονισμοὶ δύναται νὰ προβλέπωσι περὶ ἀπάντων ἢ τινῶν τῶν ἀκολουθῶν ζητημάτων:—

- (α) διὰ τὴν ρύθμισιν τῶν μεθόδων σφαγῆς καὶ ἐκδορᾶς ζῶων
- (β) διὰ τὸν καθορισμὸν τῶν ὄρων ὑφ' οὓς θὰ γίνεταί ὁ χειρισμὸς, ἢ μεταφορᾶ, ἢ ἀποθήκευσις καὶ φύλαξις τῶν ἀκατεργάστων καὶ κατεργασμένων δερμάτων
- (γ) διὰ τὴν ρύθμισιν τῆς ἐπιθεωρήσεως καὶ σημάνσεως ἀκατεργάστων δερμάτων πρὸς τὸν σκοπὸν θεβαιώσεως κατὰ πόσον ταῦτα εἶναι κατὰλληλα ἢ μὴ πρὸς πώλησιν, κατεργασίαν ἢ ἐξαγωγήν
- (δ) διὰ τὴν ρύθμισιν τῆς διαβαθμίσεως καὶ κατατάξεως εἰς κατηγορίας καὶ σημάνσεως τῶν ἀκατεργάστων καὶ κατεργασμένων δερμάτων
- (ε) διὰ τὸν καθορισμὸν οἰοσθήποτε σήματος ἐπιθεωρήσεως ὅπερ θὰ χρησιμοποιῆται δυνάμει τῶν διατάξεων τοῦ παρόντος Νόμου ἢ τῶν δυνάμει τούτου ἐκδιδομένων Κανονισμῶν
- (στ) διὰ τὸν καθορισμὸν καὶ τὴν ρύθμισιν οἰοσθήποτε θέματος ἀναφερομένου εἰς τὴν ἐκδοσιν ἀδειῶν δυνάμει τῶν διατάξεων τοῦ παρόντος Νόμου ἢ τῶν δυνάμει τούτου ἐκδιδομένων κανονισμῶν περιλαμβανομένων τῶν προαπαιτήσεων αἵτινες δέον ὅπως ἰκανοποιηθῶσι προτοῦ καταστῆ δυνατὴ ἢ ἐκδοσις τῶν ἀδειῶν τούτων, τῶν ὄρων οἵτινες δυνατὸν νὰ τίθηται δυνάμει τούτων καὶ τῶν τελῶν ἅτινα δυνατὸν νὰ ἐπιβάλλονται διὰ τὴν ἐκδοσίν των
- (ζ) διὰ τὸν καθορισμὸν τῶν μεθόδων διατηρήσεως καὶ συντηρήσεως καὶ κατεργασίας δερμάτων ἐπὶ τῷ σκοπῷ διαφυλάξεως καὶ βελτιώσεως τῆς ποιότητός των

- (η) διὰ τὴν ρύθμισιν τῆς τιμῆς τῶν ἀκατεργάστων καὶ κατειργασμένων δερμάτων συμφώνως τῆς διασθαθμίσεως καὶ κατηγορίας αὐτῶν
- (θ) διὰ τὴν ρύθμισιν τῶν ἐξαγωγῶν κατειργασμένων δερμάτων
- (ι) διὰ τὴν ρύθμισιν τῶν εἰσαγωγῶν τῶν κατειργασμένων δερμάτων
- (ια) διὰ τὸν καθορισμὸν τῶν βιθλίων καὶ στοιχείων ἄτινα δέον ὅπως τηρῶνται ὑπὸ τῶν ἀγοραστῶν ἢ ἐξαγωγέων δερμάτων καὶ τοῦ ἐλέγχου αὐτῶν ὑπὸ ἐπιθεωρητῶν
- (ιβ) διὰ τὸν καθορισμὸν τῶν λιμένων ἢ ἀερολιμένων μέσω τῶν ὁποίων θὰ ἐπιτρέπηται ἡ ἐξαγωγή κατειργασμένων δερμάτων
- (ιγ) διὰ τὸν καθορισμὸν οἰωνδήποτε τύπων ἀναγκαίων διὰ τοὺς σκοποὺς τοῦ παρόντος Νόμου ἢ τῶν δυνάμει τούτου ἐκδομένων Κανονισμῶν.
- (ιδ) διὰ τὸν καθορισμὸν παντὸς ἑτέρου θέματος ὅπερ δυνάμει τοῦ παρόντος Νόμου δέον ἢ δυνατόν νὰ καθορισθῇ.

(3) Κανονισμοὶ γινόμενοι δυνάμει τοῦ παρόντος ἄρθρου κατατίθενται εἰς τὴν Βουλὴν τῶν Ἀντιπροσώπων. Ἐὰν μετὰ πάροδον τριάκοντα ἡμερῶν ἀπὸ τῆς τοιαύτης καταθέσεως ἡ Βουλὴ τῶν Ἀντιπροσώπων δι' ἀποφάσεως αὐτῆς δὲν τροποποιήσῃ ἢ ἀκυρώσῃ τοὺς οὕτω κατατεθέντας Κανονισμοὺς ἐν ὅλῳ ἢ ἐν μέρει, τότε οὗτοι ἀμέσως μετὰ τὴν πάροδον τῆς ὡς ἄνω προθεσμίας δημοσιεύονται ἐν τῇ ἐπισήμῳ ἐφημερίδι τῆς Δημοκρατίας καὶ τίθενται ἐν ἰσχύϊ ἀπὸ τῆς τοιαύτης δημοσιεύσεως. Ἐν περιπτώσει τροποποιήσεως τούτων ἐν ὅλῳ ἢ ἐν μέρει ὑπὸ τῆς Βουλῆς τῶν Ἀντιπροσώπων οὗτοι δημοσιεύονται ἐν τῇ ἐπισήμῳ ἐφημερίδι τῆς Δημοκρατίας ὡς ἤθελον οὕτω τροποποιηθῆ ὑπ' αὐτῆς καὶ τίθενται ἐν ἰσχύϊ ἀπὸ τῆς τοιαύτης δημοσιεύσεως.

Ἄδικήματα  
καὶ ποινάι.

#### 10. Πᾶς ὅστις—

- (α) ἀρνεῖται ἢ παραλείπει νὰ συμμορφωθῇ πρὸς οἰωνδήποτε ὁδηγίαν δοθείσαν αὐτῷ ὑπὸ τοῦ Ἐπιθεωρητοῦ
- (β) ἐπὶ τῷ τέλει ἐξαπατήσεως οἰωνδήποτε προσώπου χρησιμοποιεῖ οἰωνδήποτε σῆμα ταυτόσημον ἢ παρόμοιον πρὸς τὸ προσδιορισθὲν σῆμα καὶ εἶδος οἰωνδήποτε σήματος ἐπιθεωρήσεως ἢ χρησιμοποιεῖ οἰωνδήποτε ἕτερον σῆμα ψευδῶς παριστάνον τοῦτο ὡς ἔχον καθορισθῆ ὑπὸ Κανονισμῶν ἐκδοθέντων θάσει τοῦ παρόντος Νόμου
- (γ) ἀρνεῖται ἢ παραλείπει νὰ συμμορφωθῇ πρὸς οἰωνδήποτε τῶν ὄρων ὅφ' οὓς ἔχει ἐκδοθῆ οἰωνδήποτε ἄδεια δυνάμει τοῦ παρόντος Νόμου ἢ τῶν δυνάμει τούτου ἐκδοθέντων Κανονισμῶν.
- (δ) σκοπίμως ἐμποδίζει οἰωνδήποτε Ἐπιθεωρητὴν ἢ οἰωνδήποτε ἕτερον ἐξουσιοδοτημένον πρόσωπον ἐν τῇ ἐνασκήσει τῶν ἐξουσιῶν ἢ τῇ ἐκτελέσει τῶν καθηκόντων του δυνάμει τοῦ παρόντος Νόμου ἢ τῶν δυνάμει τούτου ἐκδοθέντων Κανονισμῶν
- (ε) ἀρνεῖται ἢ παραλείπει νὰ συμμορφωθῇ πρὸς οἰωνδήποτε διάταξιν τοῦ παρόντος Νόμου ἢ τῶν δυνάμει τούτου ἐκδοθέντων Κανονισμῶν

εἶναι ἔνοχος ἀδικήματος καὶ ὑπόκειται ἐν περιπτώσει καταδίκης εἰς χρηματικὴν ποινὴν μὴ ὑπερβαίνουσαν τὰς τριακοσίας λίρας ἢ εἰς φυλάκισιν διὰ χρονικὸν διάστημα μὴ ὑπερβαίνον τὸς τρεῖς μῆνας ἢ εἰς ἀμφοτέρας τὰς ποινὰς τῆς φυλακίσεως καὶ τῆς χρηματικῆς τοιαύτης.

Ἐναρξίς  
ἰσχύος.

11. Ἡ ἰσχύς τοῦ παρόντος Νόμου ἄρχεται εἰς ἡμερομηνίαν ὀρισθησομένην ὑπὸ τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου διὰ γνωστοποιήσεως δημοσιευομένης ἐν τῇ ἐπισήμῳ ἐφημερίδι τῆς Δημοκρατίας.